### 对付罪(伍)

### Dealing with Sin (V)

# 肆 对人赔偿(续)

## IV. Making Restoration to Others (continued)

(二)"那人若没有亲属可受所赔还的,那所赔还的,就要归与服事耶和华的祭司。"民数记五章五至八节。

2. "If the man has no kinsman to whom restitution may be made for the wrong, the restitution which is made for the wrong goes to Jehovah for the priest" (Num. 5:8).

这里的意思是说,我们偿还不义之物的时候,若我们所亏欠的本人不在了,就要还给他的亲属。若他 没有亲属可受所偿还的,就要归与服事神的祭司,在今天就是归与教会。

If we owe restitution for unrighteous things to a person who has died, we must make restitution to the relatives. If he has no kinsmen to receive our restitution, it should go to Jehovah for the priest. Today this means that it should go to the church.

这样偿还财物的事,自然是限于我们力量和环境的许可。若我们力量来不及,或环境不许可,就不必作。这也可以过去了。若力量来得及,环境也许可,就必须认真的作清楚。我们总得作到力量所及,和环境所许可的,使我们的良心能释放我们。总得有多少力量,就尽力作多少;环境许可到什么地步,就尽力作到什么地步。若真是毫无力量赔偿所亏负人的,而能先去向所亏负的人认罪求饶恕,并应许等到有力量时必定赔偿,也是很好的,且是应该的。

We should make restitution in monetary matters within the limitations of our ability and circumstances. If we do not have the ability, or if our situation does not permit, it will be all right if we cannot do it. If we have the ability and the situation permits, we should be diligent in clearing up the matter. We should always clear up things to the best of our ability and to the extent that our circumstances permit so that our conscience will release us. We should do as much as we are able and as much as our circumstances permit us to do. If we truly are unable to repay the person whom we owe, we should still confess to him, beg his forgiveness, and promise to repay as soon as possible.

#### 伍 除去邪污的事物

#### V. Clearing up Evil Things

(一) "除掉外邦神的坛,···打碎柱像,砍下木偶"—"除掉···木偶、雕刻的像、和铸造的像"。代下十四章三节,三十四章三节。

1. "He removed the foreign altars and the high places and smashed the pillars and hewed down the Asherahs"; "Purge...the Asherahs and the idols and the molten images" (2 Chron. 14:3; 34:3).

我们对付罪,还有一类该作的事,就是除去一切邪污的事物。第一该除去的,是偶像和拜偶像所用的东西。我们许多得救的人,原来都是拜偶像的。我们得救以后,就应该把我们手中和家中一切与拜偶像有关系的东西,都全数除净。这些东西留在我们手中,常给鬼魔一个作祟的根据,来攻击搅扰我们。所以我们要把这些东西除净。我们要完全站在神这一边,不留下一点属鬼魔的东西。

Fourth, in dealing with sin, we need to clear up evil things. We should remove every idol and everything used in the worship of idols. Many of us previously worshipped idols. After being saved, we should remove everything associated with their worship from our hands and our homes. If we hold on to these things, the devil has the ground to harass, attack, and disturb us. Therefore, we must clear up these things. We must completely stand on God's side, not leaving any little thing of the devil.

- (二) "平素行邪术的也有许多人把书拿来,堆积···焚烧; ····书价····共合五万块钱。"行传十九章十九节。
- 2. "A considerable number of those who practiced magic brought their books together and burned them before all; and they counted up the price of them and found it to be fifty thousand pieces of silver" (Acts 19:19).

邪淫的东西自然也是我们该除去的。当初以弗所的信徒,把许多邪书烧掉。前些年,我到威海布道时,那些得救的人,也是这样把好些邪污的东西拿到聚会的地方当众焚烧,作了美好的见证,得到脱罪的喜乐。一切邪恶的书籍,淫乱的小说,污秽的画片,和赌具、烟具、酒具,以及别种犯罪所用的东西,在我们得救以后,都该从我们手中或家中除得净尽。但是许多弟兄姊妹,直到今天,在他们身上,在他们家中,还有邪污的东西,没有除去。比方,龙这个东西,凭圣经看(启二十2)乃是撒但的表号。但是有的弟兄姊妹,直到今天,身上还穿着有龙的衣鞋,带着有龙的首饰,家中还陈设有龙的家器,使用有龙的器具。还有的弟兄姊妹,直到今天,书橱里还有邪淫的书籍,房屋里还挂着迷信的字画,美人的画片。这些都该除去,以见证我们是神的儿女。一九三八年我到北平讲道,一位老年姊妹问我,她客堂中挂着有龙的灯伞,可以不可以?我说,"你里面怎么感觉?"她说,"我感觉有问题。"我说,"既感觉有问题,为什么不解决它?"于是她就把那些灯伞除掉了。是的,我们若真要主,圣灵就要叫我们感觉这类的东西有问题。在我们身上,在我们家中,在我们一切上面,都不该有一点撒但的表记。

We should also clean out devilish and immoral things. The believers in Ephesus burned many evil books. A few years ago I went to Wei Hai to preach the gospel. Those who were saved brought many demonic and filthy things to the meeting place and burned them in front of everyone. They made a good testimony and gained the joy of being freed from sin. Demonic books, obscene books, pornographic pictures, gambling apparatus, things related to smoking and drinking, and things related to other kinds of sin should be completely removed from our homes and possessions after we are saved. Regrettably, many brothers and sisters still have evil things and keep evil things on their person and in their homes. According to the Bible, for example, the dragon is a symbol of Satan (Rev. 20:2), but even now some brothers and sisters wear clothing, shoes, and jewelry with dragons on them, have dragon furniture, or use utensils with dragons on them. Even now some brothers and sisters have pornographic books on their bookshelves and hang superstitious writings or indecent pictures in their homes. These should be eliminated to testify that we are children of God. When we preached the gospel in 1938 in Beijing, an elderly sister asked me if it was all right for her to have a lampshade with a dragon on it. I asked her, "How do you feel inwardly?" She said, "I think there is a problem." I said, "Since you feel that there is a problem, why do you not take care of it?" So she got rid of the lampshade. If we truly want the Lord, the Holy Spirit will cause us to feel that certain things are wrong. We should not have any symbol of Satan on our person, in our homes, or on anything we own.

(三)"你若归向全能者,从你帐棚中远除不义,就必得建立。"约伯记二十二章二十三节。

3. "If you return to the Almighty, you will be built up. / If you put injustice far away from your tents" (Job 22:23).

我们若真归向神,要讨神的喜悦,就必要从我们身上和我们家中,除去一切邪污不义的事物。这样作 必使我们在神面前得着建立。

If we truly turn to God and desire to please Him, we must eliminate every evil and unrighteous thing from our person and homes. By doing this we can be built up before God.

以上所查看的这些,我们若一一遵行,将一切不正当、不义不洁的事物,都对付清楚,都除得干净, 我们就能作刚强的见证,走正直的道路。神祝福我们!

If we practice what we have seen item by item and completely deal with every unrighteous and unclean thing and if we clear up everything until we are clean, we will have a strong testimony and walk in the straight way. God will bless us.

参读: 圣经要道, 二十四题: 对付罪

Reference: Crucial Truths in the Holy Scriptures, Vol. 2, Ch. 24 Dealing with Sin